

BAPTISM OF THE LORD

The reading this week picks up where the Gospel on the Second Sunday of Advent left off, with John the Baptist pointing away from himself and toward “one mightier than I...(who) will baptize you with the Holy Spirit” descends upon him, and a heavenly voice declares him “my beloved Son” (Mark 1:11). Like the other feasts of the Christmas season, the Baptism of the Lord is another chapter in the unfolding manifestation of Jesus as the Messiah sent by God. The particular focus of this final day of the Christmas season is the inauguration of Jesus’ public mission. Throughout the rest of the liturgical year, we see that mission unfold in Jesus’ words and deeds, ultimately leading to his death and Resurrection.

As with the proclamation of Scripture in any liturgy, the point of this reading is not just to learn something about the life of Jesus, but to shape our own lives ever more closely to the life that Jesus modelled for us. When we say “Praise to you, Lord Jesus Christ” at the end of this Gospel, we not only acclaim Christ, whose mission was divinely announced at his baptism, but we also affirm that mission as our own. In the waters of our baptism, we were joined to the mission Christ publicly began as he emerged from the Jordan river. In each Eucharist, we renew our commitment to that mission. As Pope John Paul II said at the Fifteenth World Youth Day, “To celebrate the Eucharist, ‘to eat his flesh and drink his blood,’ means to accept the wisdom of the Cross and the path of service. It means that we signal our willingness to sacrifice ourselves for others, as Christ has done.” Two years earlier, the Pope made a similar connection between our worship and service when he said, “The Roman Rite has always been a form of worship that looks to mission.”

As baptism was the inauguration of Jesus’ public mission, so baptism is but the beginning of each Christian’s mission to serve as Jesus served. This feast offers each of us an opportunity to reflect on how we are living out that mission in our daily lives.

Yours in Christ,

Fr. Gaspar Masilamani, C.M.F



BAUTISMO DEL SEÑOR

La lectura de esta semana continua donde quedó el Evangelio del Segundo Domingo de Adviento, con Juan el Bautista despojándose de sí mismo y acercándose a “uno mucho más poderoso que yo...(quien) los bautizara con el Espíritu Santo” desciende sobre él, y una voz celestial declara “este es mi hijo amado (Marcos 1:11). Como las otras celebraciones de la temporada navideña, el Bautismo del señor es otro capítulo en el desarrollo de la manifestación de Jesús como el Mesías enviado por Dios. El foco central en este último día de la temporada navideña es la iniciación de Jesús a la vida pública. Durante el resto del año litúrgico, veremos que la misión se desarrolla en las palabras y las acciones de Jesús, que lo conducirán finalmente a la crucifixión y resurrección.

Al igual que la proclamación de las Escrituras en cualquier liturgia, el objetivo de esta lectura no es solo de aprender algo sobre la vida de Jesús, sino de moldear nuestras propias vidas cada vez más de cerca a la vida que Jesús modelo para nosotros. Cuando decimos “Alabado seas, señor Jesucristo” al final de este evangelio, no solo aclamamos a Cristo, cuya misión fue anunciada divinamente en su bautismo, sino que también afirmamos como nuestra esa misma misión. En las aguas de nuestro bautismo, nos unimos a la misión que Cristo comenzó públicamente cuando emergió de las aguas del río Jordán. En cada Eucaristía, nosotros renovamos nuestro compromiso a esa misión. Como lo dijo el Papa Juan Pablo II en la Décimo quinta Jornada Mundial de la Juventud, “Celebrar la Eucaristía, ‘comer de su carne y beber de su sangre’ significa aceptar la sabiduría de la Cruz y el camino del servicio. Significa que indicamos nuestra disposición a sacrificarnos por los demás, como Cristo lo hizo.” Hace dos años, el Papa hizo una conexión similar entre nuestro culto y servicio cuando dijo, “El Rito Romano siempre ha sido una forma de culto que busca la misión.

Así como el bautismo fue la inauguración de la misión pública de Jesús, el bautismo es solo el comienzo de la misión de cada cristiano de servir como Jesús sirvió. Esta celebración nos ofrece a cada uno de nosotros la oportunidad de reflexionar sobre cómo estamos viviendo esa misión en nuestras vidas diarias.

Con ustedes en Cristo,

Fr. Gaspar Masilamani, C.M.F

NEWS FROM OUR PARISH

JANUARY 10, 2021
BAPTISM OF THE LORD
Liturgies This Week

SERVICES AT SACRED HEART CHURCH

Monday	01/11	No Mass
Tuesday	01/12	6:00 pm Mass
Wednesday	01/13	8:00 am Mass
Thursday	01/14	6:00 pm Mass
Friday	01/15	8:00 am Mass
Saturday	01/16	4:00 pm Mass
Sunday	01/17	9:30 am English 12:30 pm Spanish

ALTAR SPONSORS

If you would like to be an Altar Sponsor during the 2021 calendar year in honor or memory of a loved one, the donation is \$150. Your contribution helps to cover the costs of the wine and hosts. Please contact the office for more information. Thank you for your continued support.



JOB OPENING

Sacred Heart Church has a part-time custodian opening. The hours are flexible and depend on church community needs. The duties are to clean, sweep, mop, vacuum, take out the trash, wash windows, etc... and perform other tasks as assigned. Must be able to frequently lift or move up to 50 pounds. Diocesan Safe Environment Training (Virtus) and Diocesan Background check are both required. Please call the office at 417-869-3646 or email Parish Secretary Roy Avila at sheartch@sbcglobal.net for more information.



PSR CLASSES

Beginning on Sunday, January 10, all PSR classes from First Grade through Confirmation will be returning for classes. Students in the 3rd through 8th grades whose classes had been suspended are encouraged to attend classes once again. Classes will be held each Sunday at 11:00 am. Parents, your cooperation and assistance are most appreciated. We will still not have a class this year for Kindergarten.



NOTICIAS DE LA PARROQUIA

10 DE ENERO 2021
BAUTISMO DEL SEÑOR
Liturgias Esta Semana

CELEBRACIONES EN LA IGLESIA DEL SAGRADO CORAZON

Lunes	01/11	No hay Misa
Martes	01/12	6:00 pm Misa
Miércoles	01/13	8:00 am Misa
Jueves	01/14	6:00 pm Misa
Viernes	01/15	8:00 am Misa
Sábado	01/16	4:00 pm Misa
Domingo	01/17	9:30 am inglés 12:30 pm español

AUSPICIADORES DEL ALTAR

Si desear ser Patrocinador de Altar durante el año calendario 2021, para honrar la memoria de un ser querido, la donación es de \$150, la cual nos ayuda a cubrir los costos del vino y las hostias. Por favor comunicarse con la oficina para mas informacion. ¡Gracias por su apoyo continuo!

PUESTO DE TRABAJO

La iglesia del Sagrado Corazón busca custodio a medio tiempo. El horario del trabajo es flexible y dependerá de las necesidades de la comunidad parroquial. Las responsabilidades serán: limpiar, barrer, trapear, aspirar, sacar la basura, lavar las ventanas, etc. y realizar otras tareas asignadas. Poder levantar o mover con frecuencia pesos hasta de 50 libras. Tiene que hacer la capacitación de Ambiente Seguro de la Diócesis -Virtus y pasar la verificación diocesana de antecedentes. Si desea más informes llamar a la oficina 417-869-3646 o envíe correo al secretario parroquial Roy Ávila al sheartch@sbcglobal.net.

CLASES DE PSR

A partir del domingo, 10 de enero, todas las clases de PSR desde el Primer grado hasta confirmación reiniciarán las clases. Pedimos a los estudiantes desde el 3^{er} hasta el 8th grado cuyas clases fueron suspendidas asistir de nuevo a las clases. Las clases se realizarán cada domingo a las 11:00 am. Padres, agradeceremos mucho su cooperación y ayuda. Aun no tendremos clases para jardín de infancia este año.

**PLEASE PRAY FOR ALL THE SICK OF
OUR PARISH
POR FAVOR OREMOS POR
LOS ENFERMOS DE LA PARROQUIA**

+Steve Michael
+María Zuñiga
Kathleen Kimball

We also remember in prayer those of our parish family who are battling chronic illnesses and those who are homebound and are no longer able to attend Mass due to present health concerns.

May they experience God's grace and healing power.

También recordamos en oración a los miembros de nuestra familia parroquial que padecen enfermedades crónicas y aquellos que están en casa y no pueden asistir a la misa debido a problemas de salud.

Para que reciban la gracia de Dios y su poder sanadora.

OFFICE CLOSED



The Parish Office will be closed on Monday, January 18 in observance of Martin Luther King, Jr., Day.

MONTHLY FOOD SALE

Our monthly parish food sale will take place on Sunday, January 31 after the 9:30 am and 12:30 pm Masses. Please stop by the Parish Hall and enjoy a delicious meal.



FATHER GASPAR VISITING FAMILY



Father Gaspar has left for India to visit his family and will be gone for the next few weeks. We pray for his safe return and

we welcome Father Rubiston, who is a Claretian priest that has graciously arrived to help our parish continue to celebrate Mass and receive the Blessed Sacraments. Father Rubiston and Deacon Jim will continue with visitations, baptisms, etc., in Father Gaspar's absence.



CATHOLIC RADIO

KQOH Catholic Radio is on the air at 91.9 FM. Please tune in and listen.



**OUR GIFT TO GOD
January 2021
NUESTRAS DONACIONES A DIOS
Enero 2021**

Collection	\$ 1,666.00	Total: \$ 1,666.00
Maintenance	\$ 950.00	Total: \$ 950.00
Outreach Fund	\$ 230.00	Total: \$ 230.00

**Altar supply sponsors for the Month
Patrocinadores de Ofrendas de Altar**

January/ Enero



Larry & Ruth Kellner

*In Honor of
The Eiken and Kellner
Families*

OFICINAS CERRADAS

La oficina parroquial estará cerrada el día lunes 18 de enero en observancia al Dia de Martin Luther King, Jr.



VENTA MENSUAL DE COMIDA

Nuestra venta mensual de comida en la parroquia se llevará a cabo el domingo 31 de enero después de las misas de las 9:30 am y 12:30 pm. Por favor pasen por el salón parroquial y disfruten de una deliciosa comida.

PADRE GASPAR VISITANDO LA FAMILIA

Padre Gaspar este viaje en la India para visitar a su familia y estará fuera del país durante las próximas semanas. Oremos para que tenga un buen regreso sano y a salvo. Damos la bienvenida al padre Rubiston, sacerdote Claretiano quien ha llegado gentilmente para ayudar en la parroquia y continuar celebrando la misa y recibir el Santísimo Sacramento. El Padre Rubiston y el diacono Jim continuara con las visitas, bautismos, etc., durante la ausencia del padre Gaspar.

RADIO CATOLICA

KQOH Radio Católica esta al aire 91.9 FM. Por favor, sintonice y escuchen.

HOUSING ASSISTANCE FOR PARISHIONERS

Are you at risk of facing a foreclosure or eviction? COVID-19 has placed many families in this position. If you find yourself in that position your Society of St. Vincent DePaul (SVDP) would like to offer you some assistance. SVDP has made arrangements with Consumer Credit Counseling Service to provide a counseling session with a Certified HUD Housing Counselor. These counselors are familiar with current housing issues, including non HUD home loans. SVDP will cover the \$50 fee for this session. Once this session has been completed SVDP may be able to help you financially with some of your housing costs. If you are interested in this service, please contact Father Patrick at the Parish Office. Your contact with Father Patrick will be strictly confidential.



ASISTENCIA DE VIVIENDA PARA LOS FELIGRESES

¿Esta en riesgo de enfrentar una ejecución hipotecaria o un desalojo? COVID-19 ha colocado a muchas familias en esta posición. Si usted se encuentra en esta situación su Sociedad de St. Vincent DePaul (SVDP) les ofrece una ayuda. SVDP ha contactado al Servicio de Asesoría de Crédito al Consumidor para brindarles una sesión de asesoría con asesores de vivienda certificados por HUD. Estos consejeros están familiarizados con los problemas actuales de vivienda, incluyendo los préstamos hipotecarios que no pertenecen al HUD. SVDP cubrirá la tarifa de \$50 por esta sesión. Una vez que se haya completado la sesión, es posible que SVDP pueda ayudarle financieramente con algunos de sus costos de vivienda. Si está interesado en este servicio, por favor comunicarse con el padre Patrick en la oficina parroquial. Su conversación será estrictamente confidencial.

RCIA: Is it too late?

Many think of RCIA as an educational program that begins in September and graduates at Easter. Current thinking, though, among our Catholic leaders is that RCIA is a process that begins whenever the inquirer feels moved by the Holy Spirit to do so. If you are interested in learning more about our Catholic beliefs or knowing someone else who is raising these questions, please call the parish. Let's begin the journey together now.



¿Es muy tarde para RCIA?

Muchos piensan en RCIA como un programa educativo que comienza en septiembre hasta graduarse en Semana Santa. Sin embargo, el pensamiento actual de nuestros líderes católicos es que RCIA es un proceso que empieza cuando la persona interesada se siente movida por el Espíritu Santo a hacerlo. Si usted está interesado en aprender más sobre nuestras creencias católicas o conoce de alguien que se hace estas preguntas, por favor llame a la parroquia. Empecemos el viaje juntos.

GIFT/PURCHASE CARDS

Sacred Heart has gift/purchase cards (SCRIP) available in the parish office during business hours Monday through Friday. These cards are full value and good up to two years or longer. Proceeds go toward our Outreach programs. There is no extra cost or fees when you purchase a card. We have cards for many restaurants and businesses. Buy them for gifts or purchase for your own use. Please call the office at 869-3646 before arriving. Thank you.



TARJETAS DE REGALO/ SCRIP

El Sagrado Corazón tiene tarjetas de regalo/ compra (SCRIP) disponibles en la oficina parroquial de lunes a viernes en horas de oficina. Estas tarjetas son de un valor completo y duran hasta dos años. Las ganancias son para nuestro programa Outreach. No tienen que pagar tarifas adicionales cuando compren la tarjeta. Tenemos tarjetas para muchos restaurantes y negocios. Cómpralas como regalo o para su propio uso. Por favor llamar a la oficina 869-3646 antes de llegar. Gracias.

SAFE TO SLEEP

Safe to Sleep provides emergency shelter for homeless women 18 years and over, usually in a gym at a church. Each guest is assessed beforehand to keep volunteers and the women safe. The organization is looking for volunteers to serve 7-10pm and 10pm-7:30am. If you think you might be interested, but are not sure, you may visit the shelter to see how the evening goes. If you have questions, call Kelly Harris, program coordinator, at 862-3586, Ext. 235. WE COULD REALLY USE YOUR HELP!

DORMIR SEGURO

Safe to Sleep brinda refugio de emergencia a las mujeres sin hogar de 18 años o más, usualmente en el gimnasio de una iglesia. Cada huésped es evaluado de antemano para proteger a los voluntarios y a las mujeres. La organización está buscando voluntarios para servir de 7-10pm y 10pm-7:30am. Si cree que pueda estar interesado, pero no se siente seguro, pueden visitar el refugio y ver cómo se pasa la noche. Si tiene preguntas comunicarse con Kelly Harris, coordinadora del programa, al 862-3586 ¡REALMENTE USARIAMOS SU AYUDA!

KNIGHTS OF COLUMBUS STRIKING OUT BOWL-A-THON

Can you get a Turkey? Not the kind you eat, the kind you bowl! In case you didn't know, a Turkey is three strikes in a row! We are grateful to be partnering with the Knights of Columbus for the 26th Annual Knights Striking-Out Bowl-a-thon! Join us on Sunday, January 31 as the Knights of Columbus raise money and awareness for three area non-profits, including Catholic Charities of Southern Missouri. Purchase raffle tickets for one of two great get-aways and you do not need to be present to win. For event information, to become a sponsor or to attend, visit www.ccsomo.org or call our office at 417-720-4213



CABALLEROS DE COLON MARATON DE BOWLING

¿Puedes conseguir un pavo? ¡No del tipo que comes, sino del que juegas! ¡En caso de que no lo supieran, un Turkey es tres golpes seguidos! ¡Estamos agradecidos de poder asociarnos con los Caballeros de Colon para el 26th Maratón anual de Bowling! Únanse a nosotros el domingo 31 en los Caballeros de Colon para recaudar fondos para ayudar organizaciones sin fines de lucro del área, incluyendo Caridades católicas del Sur de Missouri. Comprenten boletos de rifa para dos o tres grandes premios y no necesita estar presente para ganar. Para información sobre el evento visite www.ccsomo.org o llame a la oficina al 417-720-4213

MERCY IN A COVID TIME COVID

COVID continues and continuing to follow the necessary guidelines for safety is sometimes wearying. I was thinking it would be a wholesome idea to add a new corporal/spiritual work of Mercy to your practices: Calling people whom we know are alone and staying at home. We have seen how small a world can become. You might set a goal of phoning one person a week and four different people a month. These could be relatives, or former co-workers or people you know from church. You may never know how much this means to the other person.



-Sr. Elizabeth Ann

MISERICORDIA DURANTE EL COVID

El COVID sigue, y continuar tomando medidas de seguridad necesarias para estar sanos es a veces agotador. Sería una buena idea que añada a sus prácticas una nueva obra de caridad espiritual: como la de llamar a las personas que sabemos están solas en casa. Ya hemos visto lo pequeño que puede volverse el mundo. podrían plantearse como objetivo llamar a una persona a la semana y a cuatro personas diferentes al mes. Pueden ser parientes, ex compañeros de trabajo o personas de la iglesia que conoce. Uno nunca sabe lo mucho que podría significar esto para la otra persona.

~Sr. Elizabeth Ann~

SPRINGFIELD CATHOLIC SCHOOLS

For Employment Opportunities: Opportunities and applications are available on the Springfield Catholic Schools website at scspk12.org, select "About" and then "Employment opportunities" ** Come and Substitute Teach at Springfield Catholic Schools! Substitute teaching is a great option if you have a flexible or part-time job, college course schedule, freelance gig or have retired, it also works well if you are a parent. We are currently accepting applications for Substitute Teacher, Teacher's Aide, Cafeteria and Nurses. Must have 60+ credit hours and be VIRTUS certified (SCS provides the class for certification) Enroll at Springfield Catholic Schools grades preschool-12th Go to our website at scspk12.org, select "Admissions" and "New Families" or you can call our schools.



ESCUELAS CATOLICAS DE SPRINGFIELD

Para Oportunidades de Empleo: Todos los puestos vacantes y solicitudes están disponibles en la página web de las Escuelas Católicas www.scspk12.org haga clic en "About" y después "Employment opportunities" **Venga y sea maestro sustituto en las escuelas católicas de Springfield! La enseñanza suplente es una excelente opción por si tiene un trabajo flexible o de medio tiempo, lleva cursos en universidad, trabaja independiente o está jubilado, también es una opción si son padres. Actualmente estamos aceptando solicitudes para maestro suplente, auxiliar de maestro, cafetería y enfermeras. Debe tener más de 60 horas de crédito y estar certificado por VIRTUS (SCS proporciona las clases para la certificación) Inscríbese en las Escuelas católicas de Springfield desde el preescolar hasta el 12th grado visite el sitio web scspk12.org, haga clic en "Admisiones" y después en "Familias nuevas" o puede llamar a nuestras escuelas.

END OF YEAR TAX LETTERS



The end of year tax letters are currently being prepared and will be ready for distribution within the next couple weeks. When they are finished, they will be placed in the Gathering Space for you to pick up. After reviewing your donations, if there are any discrepancies, please contact the office at 869-3646. A GIGANTIC thank you to all for continuing to support our parish during this exceedingly difficult time. We appreciate every one of you.

THANK YOU FOR YOUR DONATIONS!



We are extremely grateful for your continued financial support of Sacred Heart Church during these days of uncertainty. Many parishioners are mailing contributions to the parish or bringing them in person to drop off. Thank you! Sacred Heart Church deeply appreciates your sacrifices in supporting our parish. God Bless each of you!

2021 CALENDARS AVAILABLE

Catholic calendars for 2021 are available in the Gathering Area. Everyone is invited to take a calendar. We are grateful to Herman H. Lohmeyer Funeral Home and Gorman-Scharpf Funeral Home for underwriting the cost of Catholic calendars each year!

WEEKLY BIBLE READINGS

Monday – Hebrews 1-6
Psalm 97:1, 2b, 6-7c, 9
Mark 1:14-20

Tuesday – Hebrews 2:5-12
Psalm 8:2ab, 5-9
Mark 1:21-28

Wednesday – Hebrews 2:14-18
Psalm 105:1-4, 6-9
Mark 1:29-39

Thursday – Hebrews 3:7-14
Psalm 95:6-7c, 8-11
Mark 1:40-45

Friday – Hebrews 4:1-5, 11
Psalm 78:3-4bc, 6c-8
Mark 2:1-12

Saturday – Hebrews 4:12-16
Psalm 19:8-10, 15
Mark 2:13-17

Sunday – 1 Samuel 3:3b-10, 19
Psalm 40:2, 4, 7-10
John 1:35-42

CARTAS FISCALES DE FIN DE AÑO

Actualmente se están preparando las cartas de impuestos de fin de año y estarán listas para su distribución en las próximas dos semanas. Cuando estén terminadas se colocarán a la entrada de la iglesia para que las recojan. Si después de revisar sus donaciones ve alguna discrepancia, por favor llamar a la oficina 869-3646. Un agradecimiento ENORME a todos por continuar apoyando a nuestra parroquia durante este tiempo extremadamente difícil. Les agradecemos a cada uno de ustedes.

¡MUCHAS GRACIAS POR SUS DONACIONES!

Estamos muy agradecidos por su constante apoyo económico a la Iglesia Sacred Heart durante estos días de incertidumbre. Muchos feligreses están enviando contribuciones por correo a la parroquia o lo traen personalmente. ¡Gracias! La Iglesia Sacred Heart agradece mucho todos sus sacrificios para apoyar nuestra parroquia. ¡Dios bendiga a cada uno de ustedes!

CALENDARIOS 2021 DISPONIBLES

Los calendarios católicos del 2021 están disponibles a la entrada de la iglesia. Invitamos a todos a tomar un calendario. ¡Agradecemos a las casas funeraria Herman H. Lohmeyer y Gorman-Scharpf por cubrir el costo de los calendarios católicos cada año!

LECTURAS BÍBLICAS SEMANAL

Lunes – Hebreos 1-6
Salmo 97:1, 2b, 6-7c, 9
Marcos 1:14-20

Martes – Hebreos 2:5-12
Salmo 8:2ab, 5-9
Marcos 1:21-28

Miércoles – Hebreos 2:14-18
Salmo 105:1-4, 6-9
Marcos 1:29-39

Jueves – Hebreos 3:7-14
Salmo 95:6-7c, 8-11
Marcos 1:40-45

Viernes – Hebreos 4:1-5, 11
Salmo 78:3-4bc, 6c-8
Marcos 2:1-12

Sábado – Hebreos 4:12-16
Salmo 19:8-10, 15
Mark 2:13-17

Domingo – 1 Samuel 3:3b-10, 19
Salmo 40:2, 4, 7-10
Juan 1:35-42